



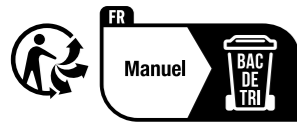
www.diecastmasters.com
 ©2023 Diecast Masters Company Limited
 Room 1801-5, 18/F
 King Palace Plaza
 52A Sha Tsui Road
 Tsuen Wan, N.T., Hong Kong



www.cat.com / www.caterpillar.com

© 2023 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, their respective logo, "Caterpillar Yellow," the "Power Edge" trade dress as well as corporate and product identify used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission.

Diecast Masters Company Limited, a licensee of Caterpillar Inc.



Made in China · Fabriqué en Chine

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria



Digitale Version
 Digital version
 Version numérique
 Versión digital

#26001 Cat® 336 Hydraulic Excavator

#26002 Cat® D7E Track-Type Tractor

#26004 Cat® 770 Mining Truck

- D** Montage- und Betriebsanleitung
- GB** Assembly and operating instructions
- F** Instructions de montage et d'utilisation
- E** Instrucciones de montaje y de servicio
- P** Instruções de montagem e modo de utilização
- I** Istruzioni per il montaggio e l'uso
- NL** Montage- en gebruiksaanwijzing

#26003 Cat® 950M Wheel Loader

D Sicherheitsbestimmungen

- A** Das Cat-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Cat-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.
- B** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Mit einem Cat-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.
- C** Fahren Sie mit dem Cat-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Plützen oder Schnee fahren und muss im trockenen gelagert werden.
- D** Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.
- E** Setzen Sie das Cat-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- F** Setzen Sie das Cat-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.
- G** Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.
- H** Die korrekte Montage des Cat-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Bedienungshinweise

- Lieferumfang**
- 1x Cat Fahrzeug
 - 1x Controller
 - 1x USB-C-Ladekabel
 - 1x LiPo Akku

Aufladen des Akkus

- 2 Dieses Spielzeug (Fahrzeug) enthält nicht auswechselbare Batterien. Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-C-Ladekabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. **Bevor Sie fortfahren, lesen Sie bitte aufmerksam das vorherige Kapitel mit den Sicherheitshinweisen und Richtlinien zur Verwendung wiederaufladbarer Batterien.** Sie können den Akku mit dem dazugehörigen USB-C-Ladekabel an einem USB Port eines Computers (USB 3.0) oder einem USB Netzteil mit mindestens 1 A Ausgangsspannung laden:
 - Ungeladener Zustand: Die LED am Fahrzeug ist aus. **1**
 - Der Ladevorgang läuft: LED am Fahrzeug leuchtet rot. **2**
 - Vollständig geladener Zustand: LED am Fahrzeug ist aus.
- Es dauert etwas 210 Minuten, um einen entladenden (NICHT tiefentladene) Akku wieder aufzuladen. Wenn der Akku vollständig geladen ist, ist die LED-Anzeige am Fahrzeug wieder aus. Während des Ladevorgangs muss der Netzschalter in der Position „OFF“ stehen.

Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen. Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbeaufsichtigt.

Einsetzen der Batterien

- 3 Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verwenden Sie nie neue und alte Batterien oder von unterschiedlichen Herstellern gemeinsam. Nach dem Verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten.

Jetzt kann die Fahrt losgehen

Das Cat Fahrzeug und der Controller sind werkseitig gebunden.

- 4 1. Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein.
- 5 2. Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach einigen Sekunden erlischt die LED des Controllers. Der Bindungsvorgang ist abgeschlossen, wenn sich das Fahrzeug leicht bewegt. Die LED am Controller leuchtet nun nur noch wenn ein Joystick bewegt wird.

Dank 2.4 GHz Technologie können bis zu 12 Fahrzeuge gemeinsam auf einer Rennstrecke gefahren werden. Dies ist ganz ohne Frequenz-Abstimmung unter den Rennfahrern möglich.

- **Permanente Motoreinsätze vermeiden.**
- **Schaltet sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, ist der Akku leer. Bitte laden Sie den Akku.**
- **Das Cat-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

Controller-Funktionen

- 6 **Modell Fahrsteuerung**

Problemlösungen

- Problem:** Modell fährt nicht.
- Ursache:** Schalter am Controller oder/und Modell steht/stehen auf „OFF“.
- Lösung:** Einschalten.
- Ursache:** Schwacher oder gar kein Akku im Modell.
- Lösung:** Geladenen Akku einlegen.
- Ursache:** Schwacher Akku/Batterie im Controller oder Modell.
- Lösung:** Geladenen Akku oder Batterie einlegen.
- Ursache:** Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Modell gebunden.
- Lösung:** Stellen Sie wie unter „Jetzt kann die Fahrt losgehen“ beschrieben, eine Bindung zwischen Modell und Controller her.

Ursache: Innerhalb von ca. 30 Minuten Stillstand schalten sich Controller und Fahrzeug von selbst aus.

Lösung: Zum erneuten Gebrauch bitte den ON/OFF Schalter an Controller & Fahrzeug einmal auf OFF und anschließend wieder auf ON schalten.

Ursache: Das Fahrzeug ist sehr warm.

Lösung: Fahrzeug und Controller ausschalten und das Fahrzeug etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

Ursache: Der Überhitzungsschutz hat das Auto wegen zu starker Erwärmung angehalten.

Lösung: Den Empfänger ausschalten. Das RC-Fahrzeug etwa 30 Minuten abkühlen lassen.

Problem: Keine Kontrolle.

Ursache: Fahrzeug setzt sich ungewollt in Bewegung.

Lösung: Zuerst das Fahrzeug einschalten, dann erst den Controller. **4 5**

Irrtum und Änderungen vorbehalten - Farben / endgültiges Design - Änderungen vorbehalten Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten - Piktogramme = Symbolfotos

GB Safety instructions

- A** The Cat vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Cat vehicle in road traffic.
- B** Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Cat vehicle for transporting goods, persons or animals.
- C** Never use the Cat vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- D** Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- E** Do not expose the Cat vehicle to direct sunlight.
- F** Never subject the Cat car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- G** Never throw the car on the floor from a standing position.
- H** The Cat vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Instruction Manual

Contents of package

- 1 1x Cat Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB-C charger cable
- 1x LiPo rechargeable battery

Charging the rechargeable battery

- 2 This toy (vehicle) contains batteries that are non-replaceable. Take care only to charge the LiPo battery supplied with the LiPo charging unit (USB-C charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiPo battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB-C charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1 A output voltage:
 - Uncharged state: LED on the vehicle is off. **1**
 - Charging in process: LED on the vehicle lights red. **2**
 - Fully charged state: LED on the vehicle is off.
- It lasts about 210 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on vehicle is off again. While charging, the power switch must be in the "OFF" position.

Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.

Inserting the batteries

- 3 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red.

Now you can drive the car

The Cat car and the remote control are bound as a factory setting.

- 4 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch.
- 5 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LED of controller will be off, the binding procedure is complete when the vehicle moves slightly. The LED on the controller will only light up if a joystick is moved.

Thanks to 2.4 GHz technology, up to 12 cars can be run together on one race-track. This is possible even without harmonising frequencies between the racing drivers.

- **Avoid constant motor operation.**
- **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- **Clean the Cat car after use.**

Controller functions

- 6 **Model drive control**

Troubleshooting

- Problem:** Car does not move.
- Cause:** Either the switch on the controller or the car is set to OFF.
- Solution:** Switch on.
- Cause:** There is no rechargeable battery in the car or the battery is too weak.
- Solution:** Insert charged battery.
- Cause:** The battery or rechargeable battery in the transmitter or model is too weak.
- Solution:** Insert new battery or recharged battery.

Cause: The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the model.
Solution: Carry out a frequency bind between the model and the remote control as described in "Now you can drive the car".

Cause: Within approx. 30 minutes of inactivity, the controller and vehicle switch off automatically.
Solution: To restart, switch the ON/OFF switch on both controller & vehicle to OFF and then back to ON.

Cause: The vehicle is very warm.
Solution: Switch both car and controller off and allow the car to cool down for about 30 minutes.
Cause: The overheat protection has caused the car's motor to cut out due to excess temperature.
Solution: Switch off the receiver. Leave the RC car to cool down for approx. 30 minutes.

Problem: Car cannot be controlled.
Cause: Vehicle starts moving unintentionally.
Solution: First turn on the vehicle, only then the transmitter. **4 5**

Errors and changes excepted - Colours / final design - changes excepted
 Technical changes and design-related changes excepted - Pictograms = symbolic photos

F Consignes de sécurité

A Le véhicule Cat est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION!!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Cat sur une voie destinée à la circulation routière.

B L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Cat.

C Ne vous servez jamais du véhicule Cat en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.

D Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.

E N'exposez pas le véhicule Cat directement aux rayons du soleil.

F Ne soumettez jamais la voiture Cat à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.

G Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.

H Contrôlez le montage correct du véhicule Cat avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

Instructions d'utilisation

Fournitures

- 1x Cat Véhicule
- 1x Contrôleur
- 1x Câble de charge USB-C
- 1x Batterie LiPo

Chargement de la batterie

2 Ce jouet (véhicule) contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées. Veillez à ce que la batterie LiPo fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB-C). Le chargement de la batterie avec l'appareil de charge d'une autre batterie LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. **Veillez lire avec attention le chapitre précédent avec les mises en gardes et les directives sur l'utilisation de batteries rechargeables avant de commencer.** Vous pouvez charger la batterie avec le câble USB-C de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB disposant d'une tension de sortie d'au moins 1 A :

- État non chargé : la LED du véhicule est éteinte. **1**
- Le chargement est en cours : La LED du véhicule s'allume en rouge. **2**
- État de charge complète : la LED du véhicule est éteinte.

• Il faut environ 210 minutes pour recharger une batterie déchargée (PAS profondément déchargée). Lorsque la batterie est complètement rechargée, le témoin lumineux du véhicule s'éteint à nouveau. Pendant le chargement, l'interrupteur d'alimentation doit être en position «OFF».

Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être re-chargé complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.

Insertion des piles

3 Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. N'utilisez jamais de piles de différents fabricants ou de piles usagées et neuves ensemble. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide du commutateur puissance sur le devant. En position ON du commutateur puissance et si le fonctionnement est correct, la DEL devrait s'allumer en rouge en haut au milieu du contrôleur.

La course peut démarrer maintenant

Le véhicule Cat et le contrôleur sont reliés en usine.

I Norme di sicurezza

A La vettura Cat è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Cat nel traffico stradale.

B Non usare mai questo prodotto su manti erbosi. Con una vettura Cat non devono essere trasportati animali, merci o persone.

C Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pozzanghere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.

D Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.

E Non esporre la vettura Cat a irradiazioni solari dirette.

F Non esporre mai la vettura Cat a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.

G Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

H Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Cat. Eventualmente stringere viti e dadi.

Istruzioni per l'uso

Contenuto della forniturae

- 1x Cat Vettura
- 1x Controller
- 1x Cavo di carica USB-C
- 1x LiPo Batteria ricaricabile

Carica dell'accumulatore

2 Questo giocattolo (veicolo) contiene batterie non sostituibili. Caricare l'accumulatore agli LiPo in dotazione solo con il caricabatterie agli LiPo (cavo di carica USB-C) in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie agli LiPo o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. **Prima di procedere, si prega di leggere attentamente il precedente capitolo con le avvertenze e le linee guida sull'uso delle batterie ricaricabili.** L'accumulatore può essere caricato con il relativo cavo di carica USB-C su una porta USB di un computer o su un alimentatore USB con una tensione d'uscita di almeno 1 A :

- Stato - non in carica: la luce LED sul veicolo è spenta. **1**
- Stato - ricarica: la luce LED sul veicolo è rossa. **2**
- Stato - ricarica completa: la luce LED sul veicolo è spenta.
- La ricarica di una batteria scarica (NON completamente scarica) dura circa 210 minuti. Quando la batteria è completamente carica, la luce LED sul veicolo si spegne nuovamente. Durante la ricarica, l'interruttore di alimentazione deve essere in posizione "OFF".

Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non cortocircuare caricabatterie e alimentatori. L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.. Non lasciare mai la batteria incustodita durante la fase di ricarica.

Inserimento delle batterie

3 Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità. Non usare mai contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di produttori diversi. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del controller. Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del controller dovrebbe illuminarsi di rosso.

Ora la corsa può iniziare

La vettura Cat e il controller sono collegati dalla fabbrica.

- Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF.
- Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia ritmicamente. Dopo alcuni secondi, il LED del controller si spegne; la procedura di collegamento è completa

4 1. Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF.

5 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, la LED du contrôleur s'éteint, la procédure de fixation est terminée lorsque le véhicule se déplace légèrement. La LED du contrôleur ne brille désormais que lorsqu'une manette est manipulée.

Grâce à la technologie 2,4 GHz, jusqu'à 12 véhicules peuvent être pilotés sur un même circuit. Cela est possible sans aucun réglage de fréquence entre les pilotes.

• **Évitez toute mise en action interromptu du moteur.**

- Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.**
- Nettoyez le véhicule Cat après la course.**

Fonctions de la télécommande

G **Modèle de commande de déplacement**

Solutions aux problèmes

Problème: Le véhicule ne roule pas.

Cause : L'interrupteur de la télécommande ou du véhicule sont en position « OFF ».

Remède : Mettre en position « ON ».

Cause : Batterie faible ou absence de batterie dans le véhicule.

Remède : Insérer une batterie chargée.

Cause : Batterie ou piles trop faibles dans le véhicule ou la télécommande.

Remède : Insérez une batterie ou des piles neuves.

Cause : Le contrôleur n'est éventuellement pas relié correctement au récepteur du modèle.

Remède : Etablissez une liaison, tel qu'il est décrit sous « La course peut démarrer maintenant » entre le modèle et le contrôleur.

Cause : Le contrôleur et le véhicule s'éteignent d'eux-mêmes après un temps d'arrêt de 30 minutes.
Remède : Pour l'utiliser à nouveau, brancher le commutateur ON/OFF sur le contrôleur et le véhicule une fois sur OFF et ensuite à nouveau sur ON.

Cause : Le véhicule est très chaud.

Remède : Débrancher le véhicule et le contrôleur et laisser refroidir le véhicule durant 30 minutes env.

Cause : Le système de sécurité lié à une surcharge s'est enclenché.

Remède : **Mettre en position « OFF » Laissez refroidir le véhicule 30 minutes environ.**

Problème: Contrôle du véhicule.

Cause : Le véhicule démarre intempestivement.

Remède : Enclencher tout d'abord le véhicule puis l'émettreur. **4 5**

Sous réserve d'erreurs et de modifications - Couleurs / design final – sous réserve de modifications
Sous réserve de modifications techniques et relatives au design - Ictogrammes = photos symboliques

ESPAÑOL

E Disposiciones de seguridad

A El vehículo Cat ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Cat por la vía pública.

B No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. El vehículo Cat no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.

C Nunca haga funcionar el vehículo Cat al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.

D Evite pasar por caminos que sólo consistan de arena.

E No exponga el vehículo Cat nunca a la radiación solar directa.

F No someta nunca el vehículo Cat a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.

G No tire nunca el vehículo desde cierta altura al suelo.

H Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Cat aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

Indicaciones de manejo

Contenido del embalaje

- 1x Cat vehículo
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB-C
- 1x LiPo Batería recargable

Cargar de la batería

2 Este juguete (vehículo) contiene baterías que no son reemplazables. Asegúrese de cargar la batería recargable de LiPo suministrada únicamente con un cargador de LiPo suministrado (cable de carga USB-C). Si intenta cargar la batería recargable con otro cargador de baterías recargables de LiPo o con otro cargador, puede provocar graves daños. **La deteniamente el capítulo anterior con las advertencias y normas para el uso de las baterías recargables antes de proceder.** Puede cargar la batería recargable con el cable de carga USB-C correspondiente en un puerto USB de un ordenador o con un adaptador USB con una tensión de salida de al menos 1A :

- Estado - no en carga: la luz LED del vehículo está apagada. **1**
- Estado - en carga: la luz LED del vehículo está roja. **2**
- Estado - carga completada: la luz LED del vehículo está apagada.

• La carga de una batería descargada (NO completamente descargada) dura aproximadamente 210 minutos. Cuando la batería está completamente cargada, la luz LED del vehículo se apaga de nuevo. Durante la carga, el interruptor de encendido debe estar en la posición "OFF".

Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería. Nunca deje la batería desatendida mientras se carga.

Colocación de las pilas

3 Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Nunca utilice conjuntamente pilas nuevas y viejas o de diferentes fabricantes. Tras cerrar el compartimento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el LED de color rojo situado en la parte superior central del controlador.

¡Ahora ya puede empezar la carrera!

El vehículo Cat y el controlador vienen unidos de fábrica.

NL Veiligheidsbepalingen

quando il veicolo si muove leggermente. Ora il LED sul controller si illumina solo se uno dei joystick viene azionato.

Grazie alla tecnologia 2,4 GHz, su una pista possono essere fatte girare contemporaneamente fino a 12 vetture. Questo è possibile senza alcuna sintonizzazione della frequenza tra i piloti.

• **Evitare l'uso permanente del motore.**

• **Se l'auto si spegne ripetutamente, l'accumulatore è scarico. Ricaricarlo.**

• **Dopo l'uso pulire la vettura Cat.**

Funzioni del controller

G **Controllo dell'azionamento del modello**

Soluzioni dei problemi

Problema: Il modellino non funziona.

Cause : L'interruttore sul trasmettitore e/o il modellino è posizionato su «OFF».

Rimedio: Accendere.

Cause : Batteria scarica o nessuna batteria in modellino.

Rimedio: Inserire una batteria carica.

Cause: Batteria ricaricabile/batterie scariche nel trasmettitore o modellino.

Rimedio: Inserire una batteria ricaricabile e/o una batteria carica.

Cause: Il controller potrebbe non essere collegato correttamente con il ricevitore nel modello.

Rimedio: Stabilire un collegamento tra modello e controller procedendo come descritto sotto "Ora la corsa può iniziare".

Cause: Dopo ca. 30 minuti di inattività, Controller e veicolo si disinseriscono automaticamente.

Rimedio: Per il riutilizzo, posizionare l'interruttore ON/OFF del controller & dell'auto prima su OFF e quindi di nuovo su ON.

Cause: L'auto è molto calda.

Rimedio: Spegnerre l'auto e il controller e lasciare raffreddare la vettura per circa 30 minuti.

Cause: La protezione contro il surriscaldamento ha fermato l'auto a causa del forte riscaldamento.

Rimedio: Disinserire il ricevitore. **Fare raffreddare la vettura Cat per ca. 30 minuti.**

Problema: Nessun controllo.

Cause: Il veicolo si mette in movimento non volutamente.
Rimedio: Accendere prima il veicolo e poi il Controller. **4 5**

Con riserva di errori e modifiche - Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo
Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design - Pittogrammi = foto simboliche

4 1. Encienda el vehiculo en el interruptor ON-OFF.

5 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Después de unos segundos, el LED del controlador se apagará, el procedimiento de conexión se completa cuando el vehículo se mueve ligeramente. El LED en el controlador se encenderá ahora ya únicamente si se mueve una palanca de mando.

Gracias a la tecnología de 2,4 GHz se pueden pilotar en la pista de carreras hasta 12 vehículos a la vez. Esto es posible sin que los pilotos deban ajustar las frecuencias.

- Evitar el funcionamiento permanente del motor.**
- Si el vehículo se desconecta por sí mismo varias veces consecutivamente, es que la batería está descargada, y se tiene que cargar.**
- Tras la Cat, limpiar el vehículo.**

Funciones del controlador

G **Control del accionamiento del modelo**

Solución de averías
Avería: El modelo no funciona.

Causa: El interruptor del emisor y/o del modelo está(n) en la posición "OFF".

Solución: Conectarlo.

Causa: La batería recargable del modelo está desgastada o no hay batería.

Solución: Introducir una batería recargada.

Causa: La batería recargable o la pila del emisor o del modelo está desgastada.

Solución: Colocar una batería o una pila cargada.

Causa: El controlador posiblemente no está unido correctamente con el receptor del modelo.
Solución: Establezca una unión como se describe en "Ahora ya puede empezar la carrera" entre el modelo y el controlador.

Causa: Tras unos 30 minutos de inactividad, se desconectan automáticamente el controlador y el vehículo.

Solución: Para volver a usar el vehículo, colocar primero el interruptor del controlador y el del vehículo, una vez en OFF y seguidamente de nuevo a ON **Causa:** El vehículo está muy caliente.
Solución: Desconectar el vehículo y el controlador, y dejar enfriar el vehículo durante aprox. 30 minutos.

Causa: El vehículo se ha calentado demasiado y se ha deteriorado durante la protección contra sobrecalentamiento.

Solución: **Desconectar el receptor. Dejar enfriar el vehículo RC durante 30 min. aprox.**

Avería: No hay control.

Causa: El vehículo se pone en movimiento de forma involuntaria.

Solución: Establezca una unión como se describe en "¡Ahora ya puede empezar la carrera!".

Solución: Conectar primero el vehículo, y luego el emisor. **4 5**

Reservado el derecho a errores y modificaciones
Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño - Pictogramas = fotos de símbolos

P Prescrições de segurança

A O carro Cat® está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **Aviso!** Não utilize o carro Cat na via de trânsito pública.

B Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. A erva pode enrolar-se fixamente e entalar o movimento do eixo o que provoca o aquecimento do motor. Com um carro Cat não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.

C Nunca ponha o carro Cat a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.

D Evite a circulação em circuitos que são só de areia.

E Não exponha o carro Cat à incidência directa de raios solares.

F Nunca exponha o carro Cat a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.

G Nunca lance o carro para o chão.

H Antes de cada utilização, deve-se-á verificar se o carro Cat está bem montado; apertar os parafusos e as porcas se for necessário.

Instruções de operação

Volume de fornecimento

- 1x Cat Carro
- 1x Comando
- 1x cabo de carregamento USB C
- 1x pilha de polímero de lítio recarregável

Aufladen des Akkus

2 Este brinquedo (veículo) contém pilhas recarregáveis não substituíveis. Certifique-se de que apenas carrega a pilha de polímero de lítio recarregável fornecida com o carregador de polímero de lítio fornecido (cabo de carregamento USB). Se tentar carregar a pilha recarregável com outro carregador de pilhas de polímero de lítio ou com outro carregador, podem ocorrer danos graves. **Antes de prosseguir, leia atentamente o capítulo anterior com as indicações de segurança e as diretivas para a utilização de baterias recarregáveis.** Pode carregar a pilha recarregável com o respetivo cabo de carregamento USB C numa porta USB de um computador (USB 3.0) ou numa fonte de alimentação USB com uma tensão de saída de, no mínimo, 1 A :

- Estado sem carga: o LED no veículo está desligado. **1**
- Estado sem carga completa: o LED no veículo acende a vermelho. **2**
- O processo de carregamento está em curso: o LED no veículo acende a vermelho.
- Estado de carga completa: o LED no veículo está desligado.
- São necessários aprox. de 210 minutos para recarregar uma pilha recarregável descarregada (Não completamente descarregada). Quando a pilha recarregável estiver completamente carregada, o indicador LED no veículo está novamente desligado. Durante o processo de carregamento, o interruptor de rede deve estar na posição "OFF".

Após a utilização, recarregue a pilha recarregável para evitar a chamada descarga completa da pilha recarregável. Após a utilização, a pilha recarregável deve arrefecer durante, no mínimo, 20 minutos antes de poder ser nova e completamente carregada. Carregue a pilha recarregável de vez em quando (aprox. a cada 2-3 meses). Não curto-circuite os carregadores e as fontes de alimentação. A inobservância das indicações de manuseamento da pilha recarregável **acima referidas pode conduzir a um defeito. Nunca deixe a pilha recarregável sem vigilância durante o carregamento.**

Colocar as pilhas no comando

3 Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Nunca utilize pilhas novas juntamente com pilhas velhas nem combine pilhas de fabricantes diferentes. Depois de fechar a tampa da cavidade, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Quando o interruptor na posição ON e de funcionamento correcto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho.

Funcionamento do carro

O carro Cat e o comando estão interligados de fábrica.

4 1. Ligue o carro com o interruptor ON/OFF.

5 2. Ligue o controlador no interruptor ON/OFF. O LED no controlador pisca ritmicamente. Após alguns segundos, o LED do controlador apaga-se. O processo de ligação é concluído quando o veículo se desloca brevemente. O LED no controlador só se acende agora quando um joystick é movido.

Graças à tecnologia de 2,4 GHz podem circular até 12 carros juntos no mesmo circuito. Isto é possível sem coordenação da frequência entre os pilotos.

- Evitar a aplicação permanente do motor.**
- Se o carro se desligar várias vezes seguidas em pequenos intervalos, as pilhas estão vazias. Coloque pilhas novas.**
- Limpar o carro Cat depois de cada circulação.**

Funções do comando

6 7 **Modelo Comando de deslocação**

Soluções de problemas

Problema: O carro não circula.

Causa: Os interruptores do emissor e do carro ou de um deles estão OFF.

Solução: Ligá-lo(s).

C